

海外華人的成功經驗和應變手腕

華僑歷練一百則

- ★先推銷自己再推銷商品
- ★閒聊中也要保守秘密
- ★不要視金錢為不淨之物
- ★偶爾沒有利潤也照付不誤
- ★被順手牽羊應感到高興
- ★婚喪喜慶不要吝惜金錢
- ★深知政治話題有利可圖
- ★借出去的錢就當擋主

白
儒夫
譯著

華僑歷練一百則

白神義夫／著
楊宏儒／譯

漢欣文化事業有限公司／出版

華僑歷練一百則／白神義夫著；楊宏儒譯。--
初版。--臺北縣新店市：漢欣文化，民85
面；公分。--（實用智慧叢書；23）
ISBN 957-686-216-7（平裝）

1. 華僑-日本

577.231

85013049



有著作權・侵害必究

實用智慧叢書 23

華僑歷練一百則

作　　者／白神義夫

譯　　者／楊宏儒

發行人／楊炳南

責任編輯／吳淑君

出版者／漢欣文化事業有限公司

地址／台北縣新店市中正路 540 號 5 樓

電話／(02)218-1212

傳　真／(02)218-0101

郵撥帳號／0583759-9 漢欣文化事業有限公司

營業時間／早上 8:30 至下午 5:00（星期六下午暨國定假日休息）

登記號／局版台業字第 2855 號

印刷所／喬原印刷有限公司

頁　　數／272 頁(80P)

初版一刷／中華民國 86 年 1 月

本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換

ISBN 957-686-216-7

作者簡介——白神義夫

生於岡山縣倉敷市。

關西大學法學院畢業，曾在神奈川新聞社社會部、政經部服務到退休。TVK神奈川電視特別顧問、日本筆會會員，在華僑情報研究所主辦企業研習會等演講。

著有《華僑商戰一百法》（三樹書房）、《華僑存活哲學》（鑽石社）、《華僑一代》（主婦與生活社）、《橫濱味覺散步》（丸之内出版）、《橫濱的美味餐廳》（保育社）、《橫濱歷史散步》（保育社）等書。

TEIHON KAKYO NI MANABU 100-KA-JO

by Yoshio Shiragami

Copyright (C) 1994 by Yoshio Shiragami

Original Japanese edition published by Miki Shobo

Chinese translation rights arranged with Miki Shobo

through Japan Foreign-Rights Centre/Hongzu Enterprise Co., Ltd.

前言

我熟識的一位老華僑告訴我說，所謂「華僑」，就是承繼中國文化，墨守中國傳統及中國典型生活方式的人。

此外，華僑極重視人際關係。傳言中了不起的「華僑的人脈」，其實說穿了就是人與人之間所建立的良好關係。

從以前到現在，他們常流行一句口頭禪「沒關係」，就代表毫無關係、全然搭不上線之意。因此而造成人與人之間的隔閡。

所以，只要建立了良好的人際關係，就再也不用考慮血緣、地緣、國籍等問題，無論置身何地，都能夠左右逢源、無往不利。

談到華僑生意經，簡單一句話就是——立即付諸行動。

他們行事果斷的原因是，平時即不斷模擬可能發生的緊急狀況，以磨鍊應變能力，所以等到事情真的發生了，就一點也不必慌張，大可泰然處之。

一般的大型企業想要一帆風順地營運，極為不易。而屬於中小型企業的華僑貿易商，他們的事業多是家族企業，公司的高層主管都由自己的親人擔任，且擁有絕大的權力，一旦遇到緊急狀況，他們總是能發揮出不可思議的應變能力，替公司搶得先機。

根據華僑的說法：「在每一關鍵時刻，都必須賺錢，否則哪有生意可做？」他們甚至還說：「遇到萬不得已的情況，將貨品免費奉送也在所不惜！」無論如何，只許成功不許失敗，這正是華僑能夠馳騁商場，百戰百勝的傲世氣概。

究竟亞洲華僑的發展過程是如何的呢？

在明治時代，日本政府規定只有從事「三把刀」行業的華人才可入日本國境，因為其他行業在日本都已經有了。什麼是「三把刀」呢？三把刀就是烹飪用的菜刀、裁縫用的剪刀、剃頭用的剃刀。也就是說，除了廚師、裁縫、理髮師之外，其餘華人一律不准入日本國境。

而當時在亞洲其他地方，除了「三把刀」之外，華人也只能從事農、林、漁、牧、礦業等出賣勞力的低賤工作。

那麼現在甚囂塵上、傳言中華僑成功的原動力究竟是什麼呢？這全拜目前分布於世界各地的華僑所賜。

雖然他們並非皆有所成，但其原動力就在於無可匹敵的高成功率，以及成功人士對華僑社會的利益回饋，捐款、提攜伙伴、創造機會的構想；或將利潤匯回祖國合資、捐款、捐贈、技術轉移等。

他們的成功當然也拜「華僑精英化」的思想所賜。凡是成功的華僑，莫不努力提供其子弟受歐美或日本高等教育的機會，使他們的子弟一方面吸取知識，一方面與他國高級知識分子建立良好友誼，以爭取能利用的學閥關係。

（學閥：學術界的利益集團。）

曾經擔任中國中央大學教授的段伯林（出生於遼寧省瀋陽，經由日本舊制的第一高等學校考進當時的東京帝大法律系。後來曾任橫濱華僑總會祕書長、亞洲文化財團研究所主任研究員，一九九一年逝世。）曾在其著作《中華思想與華僑》（亞洲文化綜合研究出版社出版一九九二年刊）中指出：

「雖然都是華僑，但是東南亞的華僑和日本華僑的環境是大不相同的。東南亞各國的民族，多生性樂天，他們認為與其滿頭大汗的工作，不如優哉閒哉

過一天。只要存夠了一年的糧食，就再也無須費神去憂慮日後的生活了。就是這樣的環境，造就了華僑發展的機會。華僑不但在當地成家立業，甚至還掌控了當地的經濟，執經濟之牛耳。」

那麼，留日華僑的發展背景又如何呢？段先生繼續說道：

「早期留日的華僑大多才薄學淺，他們原本在祖國就難以維持生計。到了日本之後，雖然感受到教育與文化的重要，可是，除了能力不夠外，相關資訊也相當缺乏……。因此也只能慨嘆心有餘而力不足了。再加上日本的文化與教育相當發達，人民好學又勤於工作，所以華僑只能眼見日本人在熱門的行業中，個個生龍活虎、展其所長，根本別想與其互別苗頭，爭得一席之地。

因此留日的華僑只能以『三把刀』為謀生工具，或是從事一些日本人不肯做的高危險性工作。他們除了求得當日的溫飽之外，實在沒有閒暇去顧及教育方面的事。」

那麼，現在留日華僑的情況又如何呢？

目前，凡是在日本經商成功的華僑都相當重視子女的教育。他們的子女通常在日本接受國小、國中、高中教育之後，再進入日本國際級的大學或歐美的

大學，磨鍊學識和語言能力，同時與他國高級知識分子培養良好情誼，以建立全球的人脈關係。

所以不少在東南亞的華僑貿易商，便開始把目標瞄準日本日新月異的高科
技及物色日本人才，想要引進日本的高科技，甚至虎視眈眈地想要挖掘日本的
人才。當然日本的資金也是他們瞄準的標的之一。

可見，亞洲「南華共同體」已不是夢了。

至於一部分媒體報導，華僑開始向大陸投資、進行技術合作、企業進軍，
其實也只是雷聲大雨點小而已。甚至一看投資環境不良，就早早離開中國大陸
的華僑也不少。

根據報導，代表香港的實業家Hopewell Holdings（企業集團名）的董事
長胡應湘曾經表明，要暫停對中國大陸的設備投資及基本建設。

胡先生早就在廣東省著手建設高速公路及火力發電的開發等工作。那麼為
什麼他會突然宣布停止與中國大陸的合作關係呢？

理由既簡單又清楚。有關人士指出，原來是大陸當局在一九九三年底把外
國人對火力發電的投資利益率上限，從十五%降到十二%，引起了胡先生的不

滿。

其實華僑對大陸的投資，有其不爲人知的一面。因爲華僑在大陸，基於語言、血緣、人脈等先天的優勢，大多掌握了良好的資訊及情報，因此他們經商策略之運用早已不可同日而語。

一旦談妥了營商條件或預測好了利潤，如果頓生變化，要他們繼續維持對大陸當局的友善態度實在很難。

原來華僑商人的營商策略是，即使在一切都順利進行的情況下，也要不斷未雨綢繆，不忘訂定次善方案、第三對策。

這是因爲他們從前吃足了苦頭，所以一向不忘「居安思危」。

一九九四年四月十七日，印尼的華僑領袖林紹良曾在新加坡的高級飯店「香格里拉」，舉行盛大的金婚禮，結果引起了周邊國家相當大的反彈。

據說在派對召開不久前的四月十四日，位於印尼北部蘇門答臘的棉蘭受壓榨的工人們，群情激動，從十四日至十五日一連製造了兩天的暴動。

貧窮勞工的不滿情緒升高到了極點，矛鋒轉向了握有印尼經濟大權的華人經營者。結果在棉蘭鬧區，有一百五十多家華僑經營的商店遭到嚴重的襲擊。

毫無疑問的，華僑人士在成功的背後，也必須克服諸如此類的迫害，忍受著不爲人知的壓力。

白 神 義 夫

目 錄

前 言

一、化劣勢為優勢

- | | |
|-----|----------|
| 001 | 化劣勢為優勢 |
| 002 | 看得開才不會自殺 |
| 003 | 沒錢就要靠勞力 |
| 004 | 判斷未來的狀況 |
| 005 | 不畏懼奇特的食物 |
| 006 | 吝嗇亦行王道 |
| 007 | 抄捷徑登峰 |

- 008 · 為顧全大局，大義滅親在所不惜
- 009 · 先推銷自己再推銷商品
- 010 · 受邀吃飯第三次再答應
- 011 · 接受邀請就要回請
- 012 · 信用是最大的財富
- 013 · 從精於採購的人，變成推銷高手
- 014 · 集團獲得成功後立即解散
- 015 · 被懷疑時先說「無罪」
- 016 · 偶爾被忽視時，不妨一笑置之
- 017 · 重視朋友勝於銀行
- 018 · 一成立某會，全體都是會長
- 019 · 男性積極下廚
- 020 · 君子之交淡如水
- 021 · 惜言如金
- 022 · 閒聊中也保守祕密

023 · 勿隨便對華僑小姐說「妳真漂亮」

024 · 不要無謂直呼他人本名

025 · 忌諱問明天的天氣

026 · 不要視金錢為不淨之物

027 · 取信勝於眼前之利

華僑點點滴滴①

二、不要把同業視為競爭對手

028 · 不要把同業視為競爭對手

029 · 沒有店面也可找「賣場」

030 · 不要只想從輕鬆的工作開始

031 · 慢慢開動

032 · 所謂「過得去」即表示「有賺錢」

033 · 偶爾撕掉標籤出售

034 · 搶先獲得情報

-
- 035 · 飼養「我訂的鴨子」
036 · 先收佣金
037 · 隨身攜帶零錢
038 · 對夥伴犯錯切勿置之不理
039 · 同一件事不要委託二個以上的人
040 · 舊帳一筆勾消
041 · 「絕交」時也要面帶微笑
042 · 與其向「神」發誓，不如向「人」發誓
043 · 迎娶「嘮叨」的媳婦
044 · 勇於向任何食物挑戰
045 · 到處有青山
046 · 個人揹負契約的責任
- 華僑點點滴滴(2)

三、對辭職的人也加以關照

- 047 · 對辭職的人也加以關照
- 048 · 完成父母的遺志
- 049 · 以客爲尊
- 050 · 「商品是我的，金錢是顧客的」
- 051 · 「能賣的東西」，有時也「不賣」
- 052 · 偶爾沒有利潤也照賣不誤
- 053 · 看清自己的將來
- 054 · 以「可怕的東西」吸引顧客
- 055 · 連漲價也徵詢顧客的意見
- 056 · 歡迎顧客攜帶外食進店
- 057 · 被順手牽羊應感到高興
- 058 · 即使改建中也不休店
- 059 · 沒有不適合作生意的店舖
- 060 · 從失敗中汲取教訓

061 · 在商談時勿忘「事前佈線」	062 · 以雙手蓋章	063 · 花時間來拒絕	064 · 不要透過「翻譯」來商談	065 · 善用交際費	066 · 深知政治話題無利可圖	067 · 在宴會上懂得適可而止	068 · 婚喪喜慶不要吝惜金錢	069 · 應了解「妻子是一家之主」	070 · 在戶外進餐	071 · 有時孩子勝於賺錢	華僑點點滴滴③	四、腹部凸出時，就憶起當初	072 · 腹部凸出時，就憶起當初	
151	153	156	158	160	162	164	166	168	170	173	175	179		